

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/LIC/Q/IDN/23
19 de octubre de 2012

(12-5703)

Comité de Licencias de Importación

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE INDONESIA EN VIRTUD DE LOS ARTÍCULOS DEL ACUERDO SOBRE PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN¹

Preguntas de los Estados Unidos, el Canadá, la Unión Europea y el Japón a Indonesia
relativas a los animales y productos de origen animal

La siguiente comunicación, de fecha 18 de octubre de 2012, se distribuye a petición de las delegaciones de los Estados Unidos, el Canadá, la Unión Europea y el Japón.

Agradecemos las respuestas dadas por Indonesia (G/LIC/Q/IDN/20 y G/LIC/Q/IDN/20/Corr.1) a nuestras preguntas (G/LIC/Q/IDN/19). Tenemos preguntas complementarias a esas respuestas, especialmente en lo que respecta a los animales y los productos de origen animal. También deseamos hacer preguntas referentes a la notificación de Indonesia, de julio de 2012, sobre el "REGLAMENTO N° 24/M-DAG/PER/9/2011 DEL MINISTERIO DE COMERCIO DE LA REPÚBLICA DE INDONESIA" (G/LIC/N/2/IDN/10). Esas preguntas figuran a continuación.

¿Cuándo se notificaron a la OMC los siguientes reglamentos: Reglamento N° 50/2011, del Ministerio de Agricultura; Reglamento N° 51/Permentan/OT.140/9/2011 del Ministerio de Agricultura, relativo a las recomendaciones de aprobación de la importación y exportación de semillas y/o animales reproductores de raza pura (ganado), y Reglamento N° 52/Permentan/OT.140/9/2011 del Ministerio de Agricultura, relativo a las recomendaciones de aprobación de la importación y exportación de ganado? Se ruega proporcionar a la Secretaría de la OMC los números de identificación de los documentos que contienen estas notificaciones. Si dichos reglamentos no se hubiesen notificado a la OMC, pedimos a Indonesia que lo haga con prontitud de conformidad con el artículo 5, el párrafo 3 del artículo 7 y el párrafo 2 del artículo 8 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación de la OMC (en lo sucesivo, "Acuerdo sobre Licencias de Importación"). Además, pedimos a Indonesia que proporcione de inmediato ejemplares de cada uno de estos reglamentos a la Secretaría de la OMC, tal como estipula el párrafo 4 del artículo 1 del Acuerdo sobre Licencias de Importación.

Agradecemos a Indonesia la notificación, de 10 de julio de 2012, de su Reglamento N° 24. La notificación de Indonesia a la OMC (G/LIC/N/2/IDN/10) indica que el reglamento se publicó el "7 de septiembre de 2011". "Además de lo dispuesto en los párrafos 4 y 5 del artículo 3 y en el artículo 4, que entrarán en vigor en la fecha indicada, las demás disposiciones de este reglamento entrarán en vigor el 1° de octubre de 2011". ¿Cómo justifica Indonesia este retraso, habida cuenta de lo dispuesto en el párrafo 4 a) del artículo 1 del Acuerdo sobre Licencias de Importación? Asimismo, solicitamos

¹ Véase el Entendimiento relativo al procedimiento de examen de las notificaciones (G/LIC/4).

a Indonesia que tenga a bien proporcionar de inmediato copias del reglamento a la Secretaría de la OMC, como se estipula en el párrafo 4 del artículo 1 del Acuerdo sobre Licencias de Importación.

Nuevamente observamos con preocupación que ciertos productos de pollo correspondientes a las partidas 0207.13 y 0207.14 del SA no figuran en los anexos del Reglamento N° 24 del Ministerio de Agricultura ni en el Reglamento N° 50 del Ministerio de Comercio (véase la respuesta de Indonesia a la pregunta 7 (**G/LIC/Q/IDN/20**)). Si la importación de estos productos no está prohibida, ¿podría explicar por qué no figuran en las listas? Si los productos no están incluidos en esas listas como acreedores de una recomendación para obtener un permiso de importación del Ministerio de Agricultura y un permiso de importación del Ministerio de Comercio ¿conecta nuestra interpretación de que no se podrían importar esos productos al país?

El artículo 7 del Reglamento N° 24 señala que los artículos importados en virtud del reglamento "estarán limitados al uso y distribución de productos básicos importados para la industria, los servicios de hoteles y restaurantes, el sector de suministro de comidas por encargo y/u otros usos específicos". El artículo 3 del Reglamento N° 50 del Ministerio de Agricultura dice algo similar y dispone que la recomendación de importación del Ministerio de Agricultura se limita a las importaciones para los sectores hotelero, de restauración, de suministro de comidas por encargo y de procesamiento de alimentos. ¿Quiere decir esto que no está permitida la venta de carne importada al sector minorista?

Sobre la base de la notificación de Indonesia del Reglamento N° 24 (**G/LIC/N/2/IDN/10**), y a pesar de no disponer de una copia oficial del propio reglamento, deseamos formular las siguientes preguntas, observaciones y preocupaciones:

- ¿Cómo justifica Indonesia que sus licencias de importación son "automáticas" en el sentido del artículo 2 del Acuerdo sobre Licencias de Importación? Al parecer, las licencias no se examinan ni expiden hasta que el importador ha obtenido varias licencias, permisos, certificados, etc. adicionales de diversas fuentes. Por ejemplo, en la notificación de Indonesia del Reglamento N° 24 (**G/LIC/N/2/IDN/10**) se indica lo siguiente acerca de la "finalidad administrativa" de sus prescripciones en materia de licencias "automáticas":

"Para obtener la designación de importador registrado de animales y productos de origen animal (IT), todas las empresas deberán presentar la solicitud pertinente al Ministerio, dirigiéndola en este caso al Director General, y facilitarán ejemplares de los siguientes documentos:

- a) Licencia de empresa comercial (SIUP);
- b) Número de registro de la empresa (TDP);
- c) Código de contribuyente (NPWP);
- d) Número de identificación del importador (API);
- e) Título de propiedad de la instalación y del matadero que cumpla las normas dispuestas en la legislación, en el caso de animales de engorde, o
- f) Título de propiedad de la instalación de almacenaje refrigerado y título de propiedad del transporte refrigerado, en el caso de los productos de origen animal."

- Entendemos que la designación "importador registrado de animales y productos de origen animal (IT)" significa que la empresa es un "importador registrado de animales y productos de origen animal" en virtud del artículo 24. Por lo tanto, este reglamento sólo se aplica al importador, que debe obtener el "número de identificación del importador". ¿Qué requisitos deben cumplir los productores nacionales? Se ruega proporcionar una explicación detallada.
- Además del trato aparentemente discriminatorio, a cada importador se le exigen todos estos documentos para obtener el permiso necesario para importar. ¿Cómo puede considerar Indonesia que este permiso de importación es automático en el sentido del Acuerdo sobre Licencias de Importación?
- Dado que la legislación de Indonesia exige también que, antes de expedir la licencia de exportación, se considere si se ha satisfecho la demanda interna sólo podemos concluir que el régimen de licencias de importación de Indonesia es no automático y está, por consiguiente, sujeto al artículo 3 del Acuerdo sobre Licencias de Importación. Se ruega contestar nuestras preguntas sobre cómo se ajusta el régimen de licencias de importación de Indonesia al artículo 3 del Acuerdo sobre Licencias de Importación.

Por último, solicitamos a Indonesia que explique de qué modo está el Reglamento N° 24 en conformidad con las disposiciones pertinentes del GATT de 1994, según se prescribe en el párrafo 2 del artículo 1 del Acuerdo sobre Licencias de Importación.
